

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կես տարվանը 6 ռուբլի:
Առանձին Համարները 5 կոպեկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմյան խմբագրատան մէջ:

(Օտարաբաղադրացիք գիտում են ուղղակի
Тифлис. Редакция „Мирас“)

ՄԵՆԿ

Խմբագրատանը ըստ է առաջադրված 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և տոն օրերից):

Հայտարարութիւնը ընդունվում է ամեն լի գրով:

Հայտարարութիւնների համար վճարում են
խաբանչիւր բառին 2 կոպեկ:

ԲՈՎԱՆԳԱՎՈՒԹԻՒՆ

Մեր առաջարկութիւնը:—Ներքին տեսչի-
թիւնը Սովետի խնամող մասնագործի չըջարե-
րակները, Նամակ Ալեքսանդրապոլից, Նամակ Գի-
րիշանից, Նամակ Նոր-Բայազետից, Ներքին լու-
սեր:—Արտաքին տեսչի թիւնը: Պարսկա-
ստան: «Morning Post» լրագրի յոգուածը:—«Մշակի»
հեռագիրները:—Յայտարարութիւնները:—Բանա-
սիրական: Խնդիր:

ՄԵՐ ԱՌԱՋԱՐԿՈՒԹԻՒՆԸ

Վանի սովը, իբրև սով, դեռ
նոր է սկսվում: Եւ ժամ պէտք է
մենք մեր ջանքը բազմապատկենք,
մինչև այժմ մեր արածը թեթեւ
բան էր:

Եւ յայտնաբերվում ենք համար-
ձակվում ենք առաջարկել հետե-
ւեալը:

Բացի Կ. Պոլսի մէջ հիմն-
ված սովեւոյ համար կոմիտէից,
կազմել և մի նորը թիֆլիսում:

Ազգային յարաբերութիւն բա-
նալ Վանի հետ:

Մի գործակատար ուղարկել
Վան:

Վանի մէջ օժանդակ կոմիտէ
հիմնել:

Ռուսաց սահմանից, ուր որ
փոստը վերջանում է, օրինակ
Իզդրից, մինչև Վան, երկու կամ
երեք հատ սուրհանդակ (напо-
чный) ունենալ, որոնք շարունակ
տեղեկութիւն տանեն և բե-
րեն:

Ռուսաստանի բոլոր հայաբնակ
տեղերում թիֆլիսի կոմիտէի
ճիւղեր ունենալ, որոնց նախա-
գահներ կը լինեն այն անձինք,
որոնք մինչև այժմ գաւառներում
«Մշակի» կամ ուրիշ լրագիրների
միջոցով ցոյց տուին որ իրանք
ամենալաւ աշխատողներն են:

Բազու փողիկ քաղաքը մե-
նակ մինչև այժմ մօտ 7000
լուրջ նուիրեց, իսկ թիֆլիսը իբ-
րև հարստութեան կենտրոն, հա-
մեմատաբար դեռ չէ շարժվել:
Եւստեղից ուղարկված ամենա-
մեծ գումարները թիֆլիսից չեն,
այլ բոլորն էլ աննշան տեղերիցն
են: Եւստեղի աղբիւրները պիտի
բացվեն:

Դիմել վաճառականներին, որ-
պէս զի հին կտորներ, չը ծախ-
ված մահուղեղներ, փխնել և

այլ բրդեղէն և բամբակեղէն կեր-
պաններ նուիրեն:

Հնէրից և ընտանիքներից հին
կամ կիսամաշ շորերը հարկաւոր
է ժողովել, որովհետև Վանի մէջ
սովի հետ կայ աղքատութիւն և
մեքլութիւն:

Վանանց կոմիտէտ կազմել ճեր-
մակեղէններ պատրաստելու և կա-
րելու համար:

Թիֆլիսում պէտք է ամեն
տեսակ, օրէնքով թոյլ տուած մի-
ջոցներով, նուէրներ ժողովել, գու-
մարներ կազմել, հանգանակութիւն
անել տուփերով (красочный
сборъ):

Վանի գործակատարը հաւա-
տարիմ և գործունեայ մարդ լինե-
լով, պէտք է իր օգնողները գտնէ
և Խարբերդից, Բաղէշից, Բա-
լուից կամ ուրիշ տեղերից հաց
բերել տնայ:

Եւաղերտի և Բայազետի մէջ
կոմիտէտը պէտք է իր օգնական-
ներն ունենայ:

Կոմիտէտը նոյն չափով պէտք
է ուշադրութիւն դարձնէ քաղա-

քի և զիւղերի ընակիչների վրա,
պէտք է աշխատի, որքան հնար
է իրան, խտրութիւն չը դնել ոչ
թէ միայն այլ և այլ դաւանու-
թիւններին պատկանող հայերի
մէջ, բայց և սովի անգուծ հա-
րուածների տակ նոյն չափով
տանջվող այլ և այլ ցեղերին պատ-
կանող Վասպուրականի բոլոր
ընակիչների մէջ, որով առաջին բայ
արած կը լինի բարոյական կապ
և համերաշխութիւն վերականգ-
նեցնել Հայաստանի բոլոր բնա-
կիչների մէջ:

Ա. Ամիրխանեանց

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍՈՎԵՏԻՆԻ ԽՆԱՄՈՂ Կ. ՊՈԼՍԻ
ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱԳՈՂՈՎ ԾԵՂԱԿԵ-
ԲԱՆԱՆԸ

Նոստրում է՛ք սպիկ մեր լրագրի էջերում
«Սովեւոյ խնամող Կ. Պոլսի ինտերմասկան մաս-
նագործի հետեւայ չըջարեականը»:
Որպէս ծանօթ է Ձեր առաքինի ազգայնա-
րութեան, մարդասիր սով մի ի ժամուս ան-
հարկնա կը տանջէ զերեւաւա մեր զա-

նադրութիւնը, թո՛ւս էֆէնդին էլ, զիւղական
օղայի մէջ նստած, վճռում էր հայոց ազգի ապա-
գան:

Խոսելով պաւստիկ փնթիկութիւնների վրա, որ
նրանք համարձակվեցան ապստամբվել մի քարե-
րա ազգի դէմ, որպէս թուրքն էր, թո՛ւս է-
ֆէնդին սկսեց սաստիկ յարձակվել հայերի վրա,
յայտնելով, թէ հայերի մէջ էլ գտնվում են այն-
պիսի փնթիկներ, որոնք թուրքի լուծը ծանր են
համարում և քաղաքական ազատութեան, ինքնավա-
րութեան վրա են մտածում: Դա յայտնեց, թէ
առանց թուրքերի հայերը մի կորած ժողովուրդ
են, թէ հայերը իրանք իրանց կառավարել չեն
կարող:

Այդ ժամանակ միայն Վարդանը չը կարողա-
ցաւ համբերել, Նա ասաց.

—Ձեզ նմաններն, որ ծծում էք հայի արիւնը
թուրքի կառավարութեան անկարգութիւնների չը-
նորչւ, — ձեզ նման մոլորեղներն, կապալի-
ստներն, ի հարկէ, միշտ օգտակար է թուրքը և
նրա անարդար ու անիրաւ իշխանութիւնը: Դուք
ջրի պղծութեան մէջ ձուկ բռնողներ էք. պար-
զութիւնը ատելի է ձեզ: Դուք խաւար էք սի-
րում, որովհետև զոգրեր ատում են լոյսը:

—Պարոն, ձայն տուեց կապալաւուն, մտա-
ծիր, որ քեզ մօտ երկու դափնիաներ են նըս-
տած:

—Այդ զափնիաներով դու վախեցրու այն
խեղճ և ողորմելի զիւղացիներին, որոնք այն ա-
սիական տխմար են, որ հաւատում են, — թէ՛ դու
Թուրքի արիւնի վրա պալատներ ունես, թէ՛ դու
Թուրքի աղէկը չառնիր, կամ ս. Բակրայ տա-
ճարում ամեն օր քո հոգու համար պատարագ են
մատուցանում... Անէ՛ք, միայն անձեք արժանի
են ձեզ պիսիկներ... Դուք էք հայի տունը քա-
ղողները, սկսեալ զիւղական չնչին մօլորեղից,
որի ներկայացուցիչն են դու, մինչև Բարձր Դարն
այն խոշոր ամիրանները, որոնք իրանց չանքի հա-
մար իրանց ազգի չանքը վաճառում են...

Ի Ե Ն Թ Ը

ԱՐԱՅՆԵՐ ՎԵՐՋԻՆ ԹՈՒՍ-ԹՈՐԻՍԿԱՆ
ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՅ ՀԱՅԱՍՏԱՆՈՒՄ

ԺԵ:

Երբեք իսպաի օղայի մէջ արդէն պատրաստ
էր ճաշի սեղանը: Տանուտէրը և թո՛ւս էֆէնդին
սպասում էին վարդանին: Այնտեղ նստած էին
և կապալաւուն երկու զափնիաները, որ կառա-
վարութիւնից տուած էին նրան, — երկու անդամ-
ներ, որ ծառայում էին էֆէնդու ամեն տեսակ
շարագործութիւնների մէջ: Բացի զանցեց օղայի
մէջ ոչ չը կար, որովհետև իսպաի որդիները
երբէք չէին համարձակվի սեղանակից լինել, երբ
ճաշի էին նստած այնպիսի պատուաւոր անձինք:

—Հիմա կը գայ, այնքան կը հաշի, որ հաց-
ներս հաւամ կանէ, ասաց էֆէնդին, խոսելով
վարդանի վրա:

—Նա թէ և երբեք կծու հանգընք է անում,
բայց խիտ բարի սիրտ ունի, նկատեց տանու-
տէրը:

—Այդ ես էլ գիտեմ, տանուտէր, որ նրա սիր-
տը չար չէ, բայց բերնուր օձի թոյն ունի: Ամեն
մարդու նեւ չէ կարելի հանաքներ անել: Եւ որ
հազում եմ, մարդիկ զոգում են ինձանից: Պէտք
է գիտենալ, թէ ով է թո՛ւս էֆէնդին: Դու խօ-
տեսար սուլթանի ֆիրմանը: Բայց ես քեզ մի ու-
րիշ բան կասեմ: Արդեւումի վայրն ինձ միշտ իր
ձնկի մօտ էր նստացնում, ամէս, եթէ չես հաւա-
տում, զրանցից հարցու, նա ցոյց տուեց երկու
զափնիաների վրա:

«Աղուէսից վկայ ուղեցին, իր պուր ցոյց
տուեց»: Այդ երկու խորեքաները պատրաստի և
երդուեալ վկաներ էին էֆէնդու ամեն մի ստա-
խօսութիւնների համար:

—Միթէ ես չեմ հաւատում, պատասխանեց
տանուտէրը:

Թո՛ւս էֆէնդին զայրացած էր վարդանի դէմ
ոչ միայն նրա համար, որ երկտասարդի առաւօ-
տեան խօսքերը վիրաւորեցին նրան, այլ ամեն
անգամ, երբ նա պատահում էր կապալաւուն,
սովորութիւն ունէր նրան խայտառակել:

—Ես, ասաց կապալաւուն, եթէ ուղեւոր մի
բօլեւում աշխարհը տակնուվրայ կանեմ, և այդ
անպիտանին ցոյց կը տամ, թէ ով է թո՛ւս է-
ֆէնդին:

—Չափել է, խօսեց բարեխիտ ծերունին, — ջա-
հիլ խօսքը կշեռքի մէջ չեն դնում, բայց ես
զարմեալ կասեմ ձեզ, որ նա այնքան վատ
տղայ չէ, որքան դուք կարծում էք:

Այդ միջոցին նրա մօտ վարդանը, բոլորովին
գունաթափ, մտալու է լուս: Թո՛ւս էֆէնդին,
որ մի բօլեւ առաջ այնպէս բարկացած խօսում
էր նրա դէմ, ինչպէս ասում են՝ «պուր քաշեց»,
և իր յատուկ չղոցորթութեամբ ասաց նրան:

—Որնեմ, որքան ապաւել տուեցիր ինձ, դու
գիտես, որ առանց քեզ մի պատառ հաց անգամ
թո՛ւս էֆէնդին բերանը չի դնի:

—Ես գիտեմ... պատասխանեց երկտասարդը, և
առանց նրա վրա նայելու, գնաց իր տեղը նըս-
տեց:

Ճաշի ամբողջ ժամանակը վարդանը նոյնպէս
չատ քիչ խօսեց. խիտ տխուր էր, և կարելի էր
մտածել, թէ կամ հիւանդ է և կամ մի տեղը ցա-
ւում է: Այդ մշտածիմաց ընտրութիւնը այժմ
մոռացվել և թողնել էր ամպամած երկնքի նման:
Այլ, որ շատերի մէջ ուրախութիւն և բաւա-
կանութիւն է ծնեցնում, որ շատերին խն-
քից հանում է, որ շատերի սիրտը լեցնում
է մի սրբազան զգացմամբ, և քաղցրաց-

յատան, ի նշանաւոր մասուն իւր ի վան, ի Պաշարիտ, յԱլաշերտ և ի Տիգրանա-կերտ:

Ամենուրեք սով միշտ տհաւոր, աստ աղե-տից արեւտալից այս չար, անման մեղքութեամբ կը լինէր:

Ճանապարհաց անբաւականութեամբ և մերթ ընդ մերթ հեռագրական հաղորդակցութեանց պակասութեամբ քաջարեալ կը վարարէր, անսովոր ձմեռան ի խառնութեան սովորին և մարդասիրին իրերաց ձգեալ աջին ի կար-կառման սիրոյ և կարօտոյ սասուցեալ տե-սանելով, զանմահ շահասիրութիւն անգամ իւր սահմանաց վանել կը յանգնէր:

Փշոյտներ մեր, Տէր, եղբայրական փառ շնո-ւով սովոյ դաշնակից այս ստանամանաց վրայ, այլ ոչ հալեցան, զի ամբողջ մարդկութեան վառ ոգին միայն կարող է, Տէր, սովապահ այս սասուց սաստեալ մերթ զմարտ մերթ շը-ռայլեալ զտուրս բնութեան զօգալուն:

Յոյժ հեռի եմք, Տէր, մեր թշուառ մար-դկան ձայնն ամբողջ իւրեանց ընտանեաց հասուցանելու ի կարողութեան: Աստի Ձեզ եկաք, Տէր, մեծաւորազոյն եղբարց հարա-գատից մեր կարօտն իմացուցանել, զի այս-պիսի տառապանաց աւուրց մէջ, Ձեզ չը դի-մել որչափ մեզ համար յիմարութիւն՝ նոյն-չափ առաքելութեանդ թերահաւատելով ըզ-Ձեզ նախատել էր:

Ողորմածութեամբ թշուառաց փան ներ-կայի հաց ջամբել, իմաստութեամբ փան ա-պագայի սերմն հացի պատրաստել, իսկ որ ահաւորն է, Տէր, ամբարն զբան հանդէպ Մարտ և Ապրիլ ամիսց հետ անման կուռ պարտաւորեալ եմք:

Վարտանայն այսօր հացի, ո՞ տէր, յիշե-ցէք հացի տէրն է, արդ սովալուկ լքեան դարեր ու դարեր հարց սուրբ աւանդից վը-րայ հակոյն է, հեղութեամբ, արիւթեամբ, աշարժութեամբ, ամենայն դրօշակաց ներքե-րարի հպատակ և արդար աշխատաւոր հա-յուն՝ անապահ աւագ եղբայրն է:

Ողորմեցէք ապա մեզ Տէր, յանուն այս-պիսի թշուառաց և արագ տուք մեզ օգնու-թեանցը ժամանել ձեռք մ՛շակ, մ՛երուս և Վերջին պատուական լրագրող աղին և առա-

բին իմբագրապետաց, որոց օժանդակութեան պատահել պատու ունեցանք:

Ճառաքինիդ, հին բարեգործութեանց անուշ յիշատակին աւանդելով և նորանոր ո-գեզու արժ օրհնութիւններ ի վերայ գերդաս-տանիդ և սորա ողորմածութեան ձայնին ան-ստոյգօրայն ի վերայ հրախրելով, եմք ամե-նախորին յարգանքով ձեր միշտ շնորհակարտք:

Առեւտարեալ Սերովբէ Կրիպեան

ՆԱՄԱԿ ԱԼԻ-ԲԱՆԱԿՈՒՄՈՒՄ

30 փետրվարի

Մարդասիրական զգացմունքը պահանջում է կարեկցութիւն և զօրթ աշն թշուառ նեղեալնե-րին, որոնց միջակված է լինել սովի սուկայի զօնը: Այդպիսի դառն և ցաւալի դրութեան մէջ լինելով և մեր փանցի եղբայրներն, մի քաղցր պարտականութիւն համարեցի ժողովել մի քանի ծանօթներէս նուիրատուութիւններ, որոնցից զոչա-ցած գումարն է 97 ռուբ. 10 կօպ. Ահա ուղար-կելով խմբագրութեանդ, ինքուր եմ հասցնել շա-յատանի սովալեւերին ինամոլ մասնաժողովին, տպարկելով ձեր լրագրի մէջ նուիրատուների ա-նուններն, որոնք են:

Տէր-Մանուկ Տնտեսանց 2 ռ., Մահաւոր Սար-գիս Խաչատրեանց 10 ռ., Մարտիրոս Երանոսեանց 5 ռ., Ալեքսանդր Եղաշեան 5 ռ., Համբարում Գեոր-գեան 4 ռ., Մեկք Գառնարեան Սողոմեանց 3 ռ., Օհաննէս Գալստեան 3 ռ., Բաղդասար Ղօթու-զեան 3 ռ., Արտաշէս Խոյսեան 3 ռ., Օհաննէս Տէր-Կաթնեան 3 ռ., Գալուստ Մանուկեանց 3 ռ., Հայկ-Կաթնիկ 2 ռ., Գալուստ Աստուան 2 ռ., Անյայտ ոմն 2 ռ., Գարուբիւն Գրիգորեան 2 ռ., Կիրակոս Պողոսեան 2 ռ., Մանուկ Սիմեոնեան 2 ռ., Օհաննէս Խոջայեան 2 ռ., Արշէս Գառնարեան 1 ռ., Մինաս Երանտեան 1 ռ., Պետրոս Գե-որգեան 1 ռ., Մկրտիչ Խաչատրեան 1 ռ., Ար-տեմիան Պատարմեան 1 ռ., Միխայիլ Տէր-Օհա-նէսեան 1 ռ., Մկրտիչ Մ. Կարապետեան (զարե-ցի) 1 ռ., Գարուբիւն Գեորգեան 1 ռ., Մկրտիչ Խաչատրեանց 1 ռ., Օհաննէս Թեմանեան 1 ռ., Սէրոբ Ստեփանեան 1 ռ., Օհաննէս Բուրմեզեան 1 ռ., Բուրմէ Սէյիւսեան 1 ռ., Եղիազար Սանտեան 1 ռ., Մկրտիչ Այգիւնեան 1 ռ., Եղիկ Աննի-կեան 1 ռ., Մատթէոս Ղարիպեան 1 ռ., Գարու-թիւն Թորմաճեանց 1 ռ., Արսէն Վ. Կիրտեան 1 ռ., Ներսէս Ղարիպեան 1 ռ., Նիկոլա Աղապա-պեան 1 ռ., Գրիգոր Աղաճանեան 1 ռ., Ա-

ւագ Գալստեան 1 ռ., Առն Մկրտիչով 1 ռ., Աղաճան Եղաշեան 1 ռ., Օհաննէս Կոռն-ճուկեան 1 ռ., Սէթ Ղաչեան 1 ռ., Մացակ Մանուկեան 1 ռ., Միսակ Բուխեան 1 ռ., Միսակ Աղապեան 1 ռ., Արսէն Մոծակեանց 80 ռ., Ալեք-սանդր Վառապեանց 60 ռ., Գարուբիւն Սահա-կեան 50 ռ., Համբարում Թորմաճեանց 50 ռ., Խա-չատուր Օհանով 50 ռ., Խաչատուր Թաթոսեան 50 ռ., Աւետիս Գառնարեան 50 ռ., Պաթմոս Ալեք-սանեան 50 ռ., Գեորգ Տէր-Պողոսեան 50 ռ., Գերենիկ Խաժակեան 50 ռ., Օհաննէս Թաթ-ոսեան 50 ռ., Արսէն Տէր-Պողոսեան 50 ռ., Մի հայ-50 ռ., Գեորգ Մկրտեան 50 ռ., Գարուբիւն Ղազարեանց 40 ռ., Գալիթ Աղապետեանց 40 ռ., Օհաննէս Թորմաճեան 20 ռ., Օհաննէս Մուրադեան 20 ռ., Գարուբիւն Գրիգորեան 20 ռ., Քերոբ Վար-թիկեան 20 ռ., Վրացի ոմն 10 ռ.:

Գումարն է 97 ռ. 10 կ.

Հայ-Կաթնիկ

ՆԱՄԱԿ ԳԻԼԻՋԱՆՆՑ

Մարտի 4-ին

Լինելով Գիլիշան գիւղի ծխական զարդոյն ու-սուցիչ, պարտք համարեցի հաւաքել զբաւական օգնութիւն յօգուտ վանայ սովորոց. հաւաքածս ընդամենն է 30 ռուբլ, որը ուղարկում եմ ձեզ, հասուցանելու ուր հարկն է:

Միհրան Բաղդասարեանց

ՆԱՄԱԿ ՆՈՐ-ԲԱՑԱՍԵՆՑ

Փետրվարի 27

Առաջին նամակաւ 17 փետրվարի հաղորդել էի թէ Նոր-Բայազետում ես բացվել է ստորագրու-թիւն յօգուտ վանայ սովապետներին և նուիրա-տուութիւնը հասել է մօտ 70 ռ. Ստորագրութեան չարունակութեամբ գումարն մինչև այսօր հասաւ 137 ռուբլ 7 կօպ, որ ուղարկելով ձեզ ըստ պատ-կանելոյն հասցնելու համար, ինքուր եմ բարե-հաճել հրատարակել նուիրատուաց անունները:

Յ. Մամիկոնեան 10 ռ., Մ. Նիկողոսեանց 10 ռ., Յ. Բուրմեզեանց 10 ռ., Ա. վարդապետ Հա-մազասպեանց 5 ռ., Ս. Խան-Աղեանց 5 ռ., Զ. Ա-տոմեանց 5 ռ., Ա. Արիկեանց 5 ռ., Մ. Ա. Տէր-Խարայեանց 5 ռ., Բ. Ս. Մեկք-Ղափանեանց 3 ռ., Ա. Մալաքեանց 3 ռ., Ե. Մ. Օհաննէսեան 3 ռ.,

Արիկեանց 3 ռ., Ղ. Ղազարեանց 2 ռ., Գ. Արծրունի 2 ռ., Մ. Արիկեանց 2 ռ., Ս. Աղոյեան 2 ռ., Յ. Խաչոյեան 2 ռ., Գ. Շերե-մանեանց 2 ռ., Թ. Գեորգեան 2 ռ., Ն. Արեա-տեանց 2 ռ., Գ. Գալեանց 2 ռ., Գ. Բուրմեզեանց 2 ռ., Օհ. Մ. Կարապետեանց 2 ռ., Ի. Արիկեանց 2 ռ., Զահանբաղի Բէկ (պարսկ) 2 ռ., Պ. Գով-լաթեան 2 ռ., Մ. Բաղդասար 2 ռ., Եզ. Պետրո-սեանց 1 ռ., Վերնիկով 1 ռ., Յ. Մեկք Ստ. Գալեանց 1 ռ., Յ. Առաքելեանց 1 ռ., Ն. Աղի-գեանց 1 ռ., Պ. Գալապետեանց 1 ռ. Ընդամենով իր վրա և փոստային ծախսն, Ս. Մնացականեանց 1 ռ., Ա. Աղիգեանց 1 ռ., Խ. Տ. Արաքսեանց 1 ռ., Թ. Գարուբիւնեան 1 ռ., Ս. Կարապետեան 1 ռ., Մ. Արեւշատեանց 1 ռ., Ս. Զահանայ Աղա-րեանց 1 ռ., Կ. Գարուբիւնեան 1 ռ., Ստեփան Մամիկոնեանց 1 ռ., Ա. Սաղաթեանց 1 ռ., Գա-պար և Գալուր 1 ռ., Յ. Կարապետեանց 1 ռ., Ս. Արիկեանց 1 ռ., Հաւանքէկ Աբաս ալի օղլի (պարսկ) 50 կ., Գ. Քոչոյեանց 1 ռ., Օհ. Մ. Նի-կողոսեանց 1 ռ., Հ. Գալստեան 1 ռ., Մ. Աղա-ջանեանց 1 ռ., Շ. Մեկքեան 1 ռ., Գ. Զահանայ Տէր-Խարայեանց 1 ռ., Գ. Սանմեանց 1 ռ., Գ. Սահեան 1 ռ., Ա. Մալաքեանց 1 ռ., Մ. Գ. Գրիգո-րեանց 1 ռ., Ն. Փիլոյեանց 1 ռ., Հոգեւոր Աստու-նարանի օրորդներն 1 ռ. 87 կ., տ. վարժուհի Ն. Մեկք-Շահումեանց 1 ռ., Հոգեւոր ուսումնարանի աշակերտներն 6 ռ. 70 կ., և Գ. Գեորգեանց 1 ռ. Ընդամենը 137 ռ. 7 կ.:

Ղազար Ղազարեանց

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Երկուշաբթի օր, մարտի 17-ին ստացանք պ. Եղեկեանցի թարգմանութիւնը Սիլվիո Փէլլիքի «Էռմանիայի» գրականակէ, Գանտէի «Քրանչէսկան», Լեօփարդի «Ա իտալիան» և «Տարածոյ ծերը» Այդ բոլոր բանաստեղծութիւնները ամփոփված են մի գրքի մէջ:—Թիֆլիս, 1880 թ. Հ. Լեփեանցի տպարան:

Շնորհակալութեամբ ստացանք պ. Եղեկեանցի թարգմանութիւնը Սիլվիո Փէլլիքի «Էռմանիայի» գրականակէ, Գանտէի «Քրանչէսկան», Լեօփարդի «Ա իտալիան» և «Տարածոյ ծերը» Այդ բոլոր բանաստեղծութիւնները ամփոփված են մի գրքի մէջ:—Թիֆլիս, 1880 թ. Հ. Լեփեանցի տպարան:

Հինգշաբթի օր, մարտի 13-ին ԹԻՖԼԻՍԻ Ամա-

թօմաս էֆէնդին լարկեանալ չը գիտէր, այսինքն կամենում եմ ասել, որ նա բարկանում էր այն ժամանակ միայն, երբ տեսնում էր, որ իր հակառա-կորդը իր աստիճանի յարմար մարդ է, որին կարող է զգգել, կարող է ուղածին պէս միւր ծամել: Բայց նա վարդանին վաղուց ճանաչում էր, այս պատ-ճառով, իր անգղոյշ սխալ ուղղելու համար, նա աշխատեց քանին կատակի ձև տալ, ասելով.

—Տեսնում եմ, որ զինին շատ թունդ էր. օր-նած, ինչու ես այսպան խմում, երբ խմելու չորք չունի:

Վարդանը ինք չաքով նայեց նրա երեսին և ոչինչ չը պատասխանեց, նրա երեսի վրա կարելի էր նշարել զգուշեմ միայն զէպի այդ ցած չորք-բորբը:

Շերունին նոյնպէս լուռ էր. նա զգում էր վար-դանի խօսքերի ճշմարտութիւնը, բայց մի և նոյն ժամանակ չէր հասնում նրա համարձակութեանը, մտածելով, որ մի պաշտօնական մարդու հետ ան-վայելուչ էր այսպէս խօսել: Այս պատճառով նա չապ ուրախ եղաւ, երբ ճաշը վերջացաւ, բայց չէր սպասում, որ մի նոր խառնութիւն ես պիտի ծա-ղէ:

Հաշիւուց յետոյ իսկոյն զանգն ատենցին, տեղա-յին սովորութեան համեմատ, առանց շարքալի, Թոմաս էֆէնդին պատուիրած էր, որ ամեն ան-գամ, երբ ինքը այս ասանը զանգն խմելու լինի, պէտք է նրանից յետոյ խմելու չիբուր Ստեփա-նիկը պատրաստէ:—Երբովհետեւ Ստեփանիկ ձեռ-քով պատրաստած չիբուրը աւելի համով է լի-նում, ասում էր նա: Մի զարմանալի գաղափար կար այս խեղճ պատանու ճակատագրի մէջ. Զաթթի-բէկը խալի տանը հիւր եղած ժա-մանակ պահանջում էր նրա ձեռքից զանգն ըն-դունել, ասելով, թէ զաւտ համով է լինում, իսկ Թոմաս էֆէնդին նոյն մարդով չիբուր էր պատ-րաստել տալիս: Գոնէ քուրք բէկը գիտէր Ստե-փանիկի աղջկի լինելու և սիրում էր նրան, բայց հայ էֆէնդին նոյնպէս գիտէր այդ գաղափարը,

նոյնպէս սիրում էր նրան, որ նրա ձեռքով պատ-րաստված չիբուրը համով էր լինում...

Երբ Ստեփանիկը տանկական երկար չիբուրը ներս բերեց, և մտնեցաւ, կամենում էր տալ է-ֆէնդին, վարդանը բոլորովին զմեղացաւ, նրան յայտնի էր այդ թուրքական սովորութեան կեղծա-նշանակութիւնը, այս պատճառով նա խելց պա-տանու ձեռքից չիբուրը, և դուրս գցելով օղալի պատուհանից, ասաց նրան.

—Հեռացրի, Ստեփանիկ:

Պատանին չուրած գուրս գնաց:

Կարծես չիբուրը էֆէնդու գլխին զարկեցին, նա կատաղեցաւ:

—Այսպիսի հանաքներ ես չեմ սիրում, ասաց նա:— Գու անպատուում ես ինձ:

—Քեզ նման մարդիկ պատուի վրա խօսելու ի-րաւունք չունեն:

—Ե՛ս, Ես, այս ամբողջ գաւառի մօլթէգիմը, գոռաց կապալառում:

—Այ՛, դու, այս ամբողջ գաւառի աւագակը, կապալառում մի քանի շարժումներ դործեց, ցոյց տալով, թէ ուզում է տեղից վերկենալ:

—Մի շարժվիր, եթէ ոչ, շան նման կը սատ-կեցնեմ, ասաց վարդանը, ձեռքը տանելով դէպի իր սուրը:

Զաթթի-բէկը մէկը մէկ մտաւ.

—Խղութ էք բարկանում, պարոն, էֆէնդին ձեզ խօ մի վատ բան չասեց:

Վարդանը, առանց նրա վրա ուշադրութիւն դարձնելու, կրկին դիմեց կապալառութիւն, ասե-լով.

—Լիբը, սովորել էք թուրքերի նման ամեն հայի տուն մտնել, նրա սեղանը լափել, նրա գլխին լափել և նրա հարսին, աղջկան, ջահիլ տղային ա-նարժան ծառայութիւններ անել սալ: Լիբը...

Շերունի տանուէրը միացել էր քարացած, նրա բերանը փակվել էր, իսկ երեսին երես խա-շակեցում էր և Աստուծոյ անուն էր տալիս, որ չարը խափանվի:

Բայց էֆէնդին որքան պոռոտախօս էր, որքան պարծենկոտ էր և որքան վերված սպառնալիքներ կորցալ գիտէր, այնքան էլ աղուէրի նման երկչոտ էր: Նկատելով ուռուստանցի երկուստարի վա-րենի կատաղութիւնը, հասկացաւ, որ նրա հետ չէր կարելի վարվել, որպէս վարվում են Ալաշիբ-տի հայ զինվաճառ. հետ. նա իր մօտ սուր ունէր և մօլթիլներ թաղաւորի հպատակն էր: Այս պատճառով, իր փառասիրտն ու հաւաքելով, խիստ մեղմ ձայնով ասաց.

—Աստուած էլ գիտէ, որ ես թուրքերի սովոր-ութիւններին չեմ հետևում: Գու իղուր զրպար-տում ես ինձ, վարդան:

Վարդանը պատասխանեց առաջվայ խառված ձայնով.

—Ե՛ս եմ զրպարտում... քեզ, որ թուրքերի մօտ նամազ ես անում, իսկ հայոց եկեղեցու սե-ղանի վրա պատարագ ես մատուցել տալիս ու-միկների համակրութիւնը գրաւելու համար... քեզ, որ թուրքերի մօտ ասում ես, թէ բոլոր հայերը զաւուրներ են, իսկ հայերի մօտ հայտնում ես նրանց... քեզ, որ թուրքերի կառավարութեան առ-ջն եմ ասում ես ամեն մի աղին և իր աղիի շա-հներ մտածող հային... քեզ, որ աւաղաների հետ ընկերանում ես և դատարանների աւելն ուտու վո-կայութիւն ես տալիս, թէ հայերը անիրաւացի են բողբոջում իրանց հարստահարութիւնների մասին... քեզ, որ տասը տեղ պահկվել ես, կին ես առել, քո կնիկները թողել ես և այստեղ կրկին ուզում ես ամուսնանալ...—Գու չես հետևում թուրքերի սովորութեանը... Բայց ես կասեմ, որ թուրքը հա-զարապատիկ աղին մարդ է, քան քեզ նման հայը, որովհետեւ, դու ոչ հայ ես և ոչ թուրք...

Վերջին խօսքը.—թէ էֆէնդին տասը տեղ պը-սակվել է և այստեղ կրկին ուզում է ամուսնանալ,—կայծակի նման հարուածեց խեղճ ծերունի խա-չին: Ախար նա իր Լալային ուզում էր տալ այդ մարդու, որ Վ. Պօլսում ամբողջ ազգականներ ունէր, որ Բօսֆորի ափերի մօտ պալատ ունէր,

(Կը շարունակվի)